

# bbk

ВТА103

**БЕСПРОВОДНАЯ АКУСТИКА**  
(комплект громкоговорителей,  
смонтированных в одном  
корпусе)



**Руководство по эксплуатации**  
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

## СОДЕРЖАНИЕ

### ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности .....	1
Особенности .....	2
Комплектация .....	2
ОБЗОР УСТРОЙСТВА .....	3
ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ .....	4
ПРОЧЕЕ	
Технические характеристики .....	6

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



### Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

### ВНИМАНИЕ!

Внимательно прочитайте данное руководство. В нем вы найдете все необходимые рекомендации по правильной установке, настройке и эксплуатации системы.

Ремонт и замена деталей должны производиться только сотрудниками сервисных центров.

- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей.
- Не роняйте устройство.
- Держите устройство вдали от воды и не подвергайте воздействию повышенной влажности.
- Не используйте для чистки устройства спирт, бензин и другие органические растворители. Допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства.
- Избегайте установки устройства вблизи источников тепла.
- Напряжение сети электропитания должно соответствовать данным, указанным на задней панели устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию механической вибрации и пыльной среды.

Уважаемый покупатель, благодарим вас за выбор беспроводной акустики компании ВВК! Беспроводная акустика – это устройство, предназначенное для воспроизведения звука, передаваемого любым из ваших беспроводных устройств с поддержкой Bluetooth (с заявленными профилями). Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Во избежание неправильной эксплуатации, а также для правильной установки и настройки системы прочтите внимательно данное руководство. Дополнительную информацию вы можете получить у продавца или в компании ВВК.

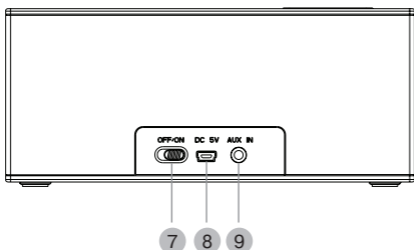
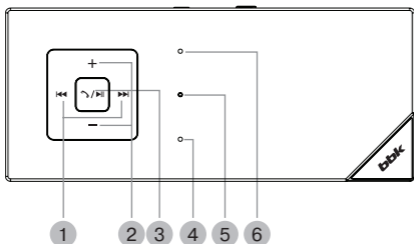
## ОСОБЕННОСТИ

- Поддержка A2DP или любых других Bluetooth-устройств
- Линейный вход AUX IN
- Громкая связь
- Встроенный микрофон
- Регулировка громкости
- USB-кабель для питания акустики и заряда аккумулятора
- Возможность использования с ПК






## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Громкоговоритель .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации .....	1 шт.
Гарантийный талон .....	1 шт.
USB-кабель .....	1 шт.
Аудиокабель Mini-Jack - Mini-Jack .....	1 шт.
Сумка-чехол для переноски .....	1 шт.

## ОБЩИЙ ВИД ПАНЕЛЕЙ



- 1 Клавиши ⏮ / ⏭ (переключение между треками/ ускоренное обратное воспроизведение/ воспроизведение вперед)
- 2 Клавиши +/- (Увеличение/уменьшение уровня громкости)
- 3 Клавиша ▶ / ⏭ (Ответ/окончание вызова/ Воспроизведение/пауза)
- 4 Микрофон
- 5 Bluetooth-индикатор
- 6 LED-индикатор
- 7 Выключатель OFF/ON (Выключение/включение)
- 8 MiniUSB-порт для питания акустики
- 9 Линейный вход AUX IN

1. Для питания и заряда акустики используйте USB-кабель, входящий в комплектацию. О том, что заряд батареи на исходе, будет свидетельствовать звуковой сигнал. Отключите USB-кабель от заряжающего устройства после полной зарядки акустики.
2. Переведите выключатель в положение ON, чтобы включить акустику.
3. Включите на вашем Bluetooth-устройстве режим соединения. Выберите в появившемся окне на дисплее Bluetooth-устройства подключенную акустику. Если версия Bluetooth подключаемого устройства ниже 2.1, нажмите «0000».
4. Чтобы начать воспроизведение, нажмите клавишу .
5. Чтобы ответить на звонок или завершить разговор, нажмите клавишу .
6. Чтобы отключить текущее и начать поиск нового Bluetooth-устройства, удерживайте клавишу  около 3 секунд. В режиме поиска акустика издает звуковой сигнал и Bluetooth-индикатор мигает красным и синим. Индикатор будет гореть красным, если было установлено соединение с предыдущим Bluetooth-устройством. Если это устройство более недоступно, акустика вернется в режим поиска через 20 секунд.
7. Для воспроизведения с внешнего источника сигнала подключите устройство к линейному входу AUX IN на боковой панели BTA103, используя входящий в комплект аудиокабель Mini-Jack - Mini-Jack. Управление воспроизведением осуществляется клавишами подключенного устройства. После отключения внешнего источника сигнала акустика автоматически возвращается к предыдущему Bluetooth-соединению.
8. Для увеличения/уменьшения уровня громкости используйте клавиши +/-.
9. Для перехода к следующему/предыдущему треку используйте клавиши  / .

10. Нажмите и удерживайте клавиши ◀◀ / ▶▶ для ускоренного обратного воспроизведения/ воспроизведения вперед. Данная функция не работает для устройств с версией Bluetooth ниже 2.1.
11. Чтобы выключить акустику, переведите выключатель в положение OFF.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

- При большом уровне громкости возможно появление нелинейных искажений звука.
- При отсутствии сигнала в акустике может прослушиваться небольшой фон, связанный с питанием от miniUSB-порта.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Версия Bluetooth	v.2.1
Поддерживаемые профили Bluetooth	HSP V1.2, HFP V1.5, A2DP V1.2
Диапазон частот приемника	2,402 – 2,480 ГГц
Чувствительность приемника	-80 дБм
Диапазон частот	100-15000 Гц
Отношение сигнал/шум	95 дБ
Максимальная выходная мощность	2x6 Вт
Встроенный микрофон	+
miniUSB-порт	+
Напряжение постоянного тока	≍ 5 В;
Тип встроенного аккумулятора	Li-Pol, 1200 мАч
Время зарядки	4 ч
Время работы устройства	до 5 ч



Температурные требования	Эксплуатация	От +5 до +35°C
	Транспортировка и хранение	От -25 до +40°C
Требования к влажности	Эксплуатация	15–75% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	
Вес, кг	0,34	
Размеры, мм	165x70x70	

Все приведенные изображения являются схематичными и могут отличаться от реального внешнего вида устройства.

Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

Единый информационный центр ВВК Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

**Единый информационный центр ВВК Electronics  
(бесплатные звонки со стационарных телефонов):**

Беларусь – 8 (820) 007-311-11

Казахстан – 8 (800) 080-45-67

Молдова – 0 (800) 61-007

Россия – 8 (800) 200-400-8 (бесплатные звонки  
со стационарных и мобильных телефонов)

Украина – 0 (800) 304-222-0

**Время работы единого информационного центра:**

Пн-Пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).

Сб, Вс и дни государственных праздников – выходные.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве.

Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

# **bbk**

## **Контактная информация:**

1. Изготовитель товара – BVK ELECTRONICS LTD.  
(БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай,  
Гонконг, Коулун, ул. Чхан Ю, 11, Стерлинг центр, 11,  
8-й этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и  
удовлетворение требований потребителей в  
отношении товара ненадлежащего качества, – ООО  
«Сервисный центр BVK», 109202, Москва, шоссе  
Фрезер, д. 17А, стр. 1А.
3. Импортёры товара в РФ – ООО «ББК-Сервис»,  
125057, Москва, Ленинградский проспект, д. 57;  
ООО «Чевенгур», 143420, Московская область,  
Красногорский р-н, п/о Архангельское,  
территория – Федеральное государственное  
унитарное предприятие «Строительное  
объединение» Управления делами Президента  
Российской Федерации (ФГУП СО УД ПРФ),  
административное здание, помещ. №2.

**BVK ELECTRONICS LTD.**  
**СДЕЛАНО В КИТАЕ**

**V1.0**

